



# 日语简明国语辞典

世界图书出版公司

# 日语简明国语辞典

（株）讲談社編集部 著

**图书在版编目(CIP)数据**

日语简明国语辞典/旺文社编. —广州:广东世界图书出版公司, 1999. 8

ISBN 7-5062-4194-3

I . 日… II . 旺… III . 日语·词典 IV . H366

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 37606 号

# **日语简明国语辞典**

株式会社旺文社(日本) 出版  
广东 ~~世界图书出版公司~~

---

广东世界图书出版公司发行

广州市新港西路大江冲 25 号

邮政编码:510300

广州培基印刷镭射分色有限公司印刷

1999 年 9 月第 1 版 开本: 787 × 1092 1/32

1999 年 9 月第 1 次印刷 印张: 16.25

印数: 0 001 ~ 3 000 册 字数: 750 千

ISBN 7-5062-4194-3/H·0148

版权贸易合同登记号: 19-1999-020

出版社注册号: 粤 014

---

**定价: 30 元**

## 前　　言

据调查所知，大多数日文学习者翻阅日文辞典是为了核查汉字的书写和寻找词语解释。

写文章写信时，我们才发现记得准的日文汉字特别少。即使是很熟悉的汉字，一到写时，对其具体笔画、写法就感到没有把握。另外，即使认为某个词在某种场合同能用，也仍觉得需要查一下辞典才放心。

本来，如欲查证词义，只需相应的辞典就行。可既能核实汉字笔顺，又能方便寻找和核查词语，当然是释义简练、查阅快捷的辞典了。

为了适应上述要求，本辞典在编写时下了不少工夫：条目配以振假名；各页各段均标出检字索引，以便读者能迅速查找；对容易混淆的同音（同训）词另予解释等。

作为常用词小辞典，本辞典共收录了完全可以应付日常应用的词语五万条左右。

衷心希望本辞典能在读者的日常生活和工作中得以利用，充分发挥其应有的作用。

# 凡例

## 〔二〕收词

本辞典精选了五万二千个用汉字书写的常用词。

## 〔三〕汉字

条目汉字分常用汉字和非常用汉字，分别用不同的字体表记。

例 隔靴搔痒

かつかいとうよう

## 〔三〕排列

条目按下列顺序排列：

(1) 按五十音顺；

(2) 次按清音、浊音、半浊音顺序；

(3) 再按促音、拗音、直音顺序；

(4) 音同字异者，首字笔画少者排于前；汉字数

同者，先排首字笔画少者。

例 株

かぶ

下部

かぶ

かぶ

(歌：14画)

正文后附如下附录：

容易写错的熟语一览表

日本的难读地名

常用汉字音训一览表

常用汉字表附表

新人名用汉字表

## 〔四〕振假名

(1) 汉字条目读音用现代读音振假名标注，外来词用片假名标注；

(2) 有两个或两个以上的同音汉字前后排列时，则上后面的不标。

例 荷担・加担

かたん

する

## 〔五〕释义和框内解释

(1) 所有词目均有简短释义或例证中遇本条目，用「—」代替；

例 関心

かんしん

―にかける。

(2) 对于同训异字、同音异义词中用法容易混淆者，特设方框对其用法予以解释。

## 前　　言

据调查所知，大多数日文学习者翻阅日文辞典是为了核查汉字的书写和寻找词语解释。

写文章写信时，我们才发现记得准的日文汉字特别少。即使是很熟悉的汉字，一到写时，对其具体笔画、写法就感到没有把握。另外，即使认为某个词在某种场合同能用，也仍觉得需要查一下辞典才放心。

本来，如欲查证词义，只需相应的辞典就行。可既能核实汉字笔顺，又能方便寻找和核查词语，当然是释义简练、查阅快捷的辞典了。

为了适应上述要求，本辞典在编写时下了不少工夫：条目配以振假名；各页各段均标出检字索引，以便读者能迅速查找；对容易混淆的同音（同训）词另予解释等。

作为常用词小辞典，本辞典共收录了完全可以应付日常应用的词语五万条左右。

衷心希望本辞典能在读者的日常生活和工作中得以利用，充分发挥其应有的作用。

# 凡例

## 〔二〕收词

本辞典精选了五万二千个用汉字书写的常用词。

## 〔三〕汉字

条目汉字分常用汉字和非常用汉字，分别用不同的字体表记。

例 隔靴搔痒  
かつかそうよう  
いこど

## 〔三〕排列

条目按下列顺序排列：

- (1) 按五十音顺；
- (2) 次按清音、浊音、半浊音顺序；
- (3) 再按促音、拗音、直音顺序；
- (4) 音同字异者，首字笔画少者排于前；汉字数

同者，先排首字笔画少者。

例 株  
かぶ

下部  
かぶ  
の方。【組織  
のと舞】

(歌：14  
画)

## 〔四〕振假名

(1) 汉字条目读音用现代读音振假名标注，外来词用片假名标注；

(2) 有两个或两个以上的同音汉字前后排列时，则上后面的不标。

例 荷担・加担  
かたん  
する

## 〔五〕释义和框内解释

(1) 所有词目均有简短释义或例证中遇本条目，用「—」代替；

例 関心  
かんしん  
【心にかける。  
—を持つ。】

正文后附如下附录：

容易写错的熟语一览表

日本的难读地名

常用汉字音训一览表

常用汉字表附表

新人名用汉字表



あ

あ  
、  
う

悲しい調子。

5

都合が悪い。

2

物を預かる

同じ役目

偶然に

四三

四

句六。

子・間	異なる種類のものの中間のもの
車などに二 輪に乗る	紙の大きさの 一種
馬の毛皮を かわいがつて いる馬	牛と豚の 肉をあわせた きの肉
合判・問 き・媾 ふれあ うこと	男女がひそか に会う 猫をかわいが ること
哀憫 あわい がる	わぬでさすつ かわいがる
手荷物の預か り	わぬでさすつ かわいがる
問服 あくふ	わぬでさすつ かわいがる
春秋にきぎ 服。	わぬでさすつ かわいがる

悲しき別れ。  
の情  
苦 親・妻 子など、愛する苦しむ  
愛する苦しむ  
る苦しむ  
同じ部屋に  
泊まる。  
の死をかな  
み悪さ  
愛し慕う。恋  
パートナー。  
なかも  
相撲で勝ち負  
けの星が同じ  
あいだ。(ひま  
はつきりしな  
い。) 一な返事  
す。  
はつつき  
りしないよう  
す。  
て 一緒に  
なつて  
互いに  
助ける  
い  
姉妹の夫。  
どうしてい  
う。  
わりかん

青い　美　青　青　青　曲　鉛　和える　喘ぐ　敢えて　和え物　阿吽　阿  
くあお　ま　あお　あお　あお　まく　めん　まへる　あきゆ　あわて　あわせもの　あへ　あへ

桐	梧	桐	木	枯	れ	病	白	豆	梅	瓜	蛙	徹	お	青	海	原	馬	口	叶	色	中	告
トク	ワ	トク	キ	コク	レ	ビ	シロ	エンドウ	メイ	グワ	ワカモ	カハラ	オ	シオ	カマ	ハラ	マ	ヒ	イロ	オ	ウ	アラ
木々	葉々	葉々	木々	葉々	葉々	病	白	豆	梅	瓜	蛙	徹	お	青	海	原	馬	口	叶	色	中	告
トク	ワ	トク	キ	コク	レ	ビ	シロ	エンドウ	メイ	グワ	ワカモ	カハラ	オ	シオ	カマ	ハラ	マ	ヒ	イロ	オ	ウ	アラ
木々	葉々	葉々	木々	葉々	葉々	病	白	豆	梅	瓜	蛙	徹	お	青	海	原	馬	口	叶	色	中	告

青 青 青 青 青 青 青 青 青 青 石 青 青 青  
あお  
野菜の病気とした木の一種の葉の青く美しい見える料などうの古名としている告をするアヨミヨバ  
落葉高木

草	ぐ	煽	ぐ
青々と			
未熟			
馬や駒の名			
の名			
緑藻類			
若くて なれな			
白い・蒼			
血の氣			
信号	しよごう	写真	しゃしん
安全色	けいあんしき	写真上	しゃしんじょう
青いす		安全色	
を立す		青いす	
晴天	けいてん	立す	たつ
大将	だいしょく	晴天	けいてん
だいしょく		大将	だいしょく

の毛色　な。——風をお  
の海藻　こす　した草  
の下地　下  
血の氣　いき  
を失う　失  
下地　下  
の一種　一  
描く　く  
の「。」  
い侍　侍  
もの　もの  
の、もの  
の毛色　毛色  
白　白  
がない　ない  
じ。——の  
市場　市  
の植木　植木

あ



九

悪い風俗・風習	悪い
文章	ばかりにくる
悪いなうわー	悪い
悪いぐせ	悪い
悪い法律。	悪い
もまた法なり	悪い
悪事のむくい	悪い
人の心をまと	悪い
わす魔のもの	悪い
どこまでも	悪い
あくめい。」	悪い
が高い	悪い
不吉な夢。	悪い
にうなされる	悪い
嫌い	悪い
なるが	悪い
悪い評判。」	悪い
をはせる	悪い
悪人の役	悪い
嫌い	悪い
悪い友だち	悪い
悪い目的に使	悪い
う	悪い
是を前へ組ん	悪い
ですわること	悪い
ひどくたちが	悪い
悪い	悪い

れる（読義）にし、  
満ち潤げ（讀義）の腕に  
一閉できる上げる  
手数料（讀義）揚げ  
底が外見よ  
り高いもの  
芸者、遊女を  
をよぶ代用語  
一豆腐  
て 隆子の  
てんぶらの  
揚げかすの  
う引き揚げ（讀義）  
通押し上げて  
残らず。す  
べて  
あれこれ論ず  
る  
年があらた  
まり  
押し上げて  
聞くは  
あぶら  
げ

あけな	開ける	あけな	開ける
揚げ	揚げる	揚げ	揚げる
羽	羽根	羽	羽根
明け	明け番	明け	明け番
通草	通草	通	通草
上げ	上げ蓋	上げ	上げ蓋
番	番號	番	番號
鍋	鍋子	開	開け放
荷	荷物	け	け

べんぶらな  
旅行用のつ  
づらはよ  
科の縦縫  
宿直などを  
終えて帰る  
近代日本の一  
木通

す	・擎げる （てんぶらを犯人を！）
渡す	・渡す
しげ使う	・しげ使う
思ひこがれる	・思ひこがれる

あこき 浅黄 朝霞 風驅け 朝顔 裏起 糸朝 市浅 朝明 痒字 麻阿古薄屋

どん放で無慈悲  
くわ料の一年  
草葉  
はら明けからし  
はらの間  
町・村の中  
画の名  
皮膚にできる  
はん紋  
あけがた  
一湖。経験が  
ひるが木村の  
年草  
朝早く馬を  
走らせる  
草履  
早起き  
ひるが木村の  
年草  
朝早く馬を  
走らせる  
草履  
朝早くかすみ  
朝吹くかぜ  
うすい黄色

あさき 朝 曜 朝 霧 浅 草 海  
明 後 日 朝 潮 朝 酒 浅 茅 生  
後 日 浅 漱 嘲る 朝 餉 浅 尖  
日 潤 知 朝 醉 浅 黒 い  
月 夜 葱 朝 醉 浅 黒 い  
月 夜 漱 知 朝 醉 浅 黒 い  
後 日 葱 朝 醉 浅 黒 い  
日 漱 知 朝 醉 浅 黒 い



あ



あ

